

討論日期：  
2000年5月18日

## 立法會規劃地政及工程事務委員會

### 香港2030：規劃遠景與策略 研究方法摘要

#### 目的

1. 本文件旨在向各位議員介紹一項擬就全港發展策略進行檢討工作(稱為「香港2030：規劃遠景與策略」-下稱「策略2030」)的研究方法。

#### 背景

2. 全港發展策略最近一次檢討於1996年完成。自此，一些用以作為檢討依據的基本假設已變得不合時宜(例如人口預測、經濟增長速率)，而且社會上出現了一些影響策略性規劃的新因素(例如中國快將加入世界貿易組織、香港與內地的社會經濟聯繫日益緊密)。有鑑於此，我們會進行新的檢討，從長遠的規劃角度，考慮珠江三角洲的區域發展，以評估香港日後的發展需要。
3. 2000年2月，策略發展委員會發表了首份報告書，綜述對香港日後發展的看法。「策略2030」將會研究如何在「規劃」層面協助實現該委員會所提出的4個策略重點，即加強與內地的聯繫；增強競爭力；提升生活質素；及確立特色和形象。

## 新的研究方法 – 主要組成部分

4. 「策略2030」旨在為本港訂下一個長遠的土地用途、運輸及環境規劃大綱。這個策略會以行政長官所提出的香港長遠發展目標為依歸，並會包括一系列具體規劃措施，以協助實現這個目標及策略發展委員會的建議。在制訂「策略2030」時會考慮此等有關課題(見附件A)。
5. 「策略2030」的制訂方法包括下列幾個要點：
  - (a) 較長的規劃年期：由於策略性發展和有關基建計劃的規劃和落實需時，因此我們建議「策略2030」應以30年為規劃年期(即由2000年至2030年)。這個年期與策略發展委員會的策略架構互相脗合。倘若規劃期超出此年期，對規劃性策略的可靠性、實效和可用性皆會有所削弱。
  - (b) 較短的檢討期：最近一次檢討需時逾6年完成，有意見認為檢討過程過份繁複。為此，我們建議在18個月內完成制訂「策略2030」的工作(不包括最後階段的公眾諮詢)。
  - (c) 集中重點研究：為了在較短的規劃期內完成制訂「策略2030」，我們須把焦點集中在主要的規劃課題上(見下文第6(c)段)。至於其他方面的課題，許多已納入一些另行進行的研究範圍內。我們會綜合這些研究的所得結果，將之納入「策略2030」之內。

- (d) 更具彈性及應變力的策略：我們除了擬訂不同的假設方案和制訂相應的發展策略外，亦會制訂應變計劃，以便訂下概括指引，因應人口水平及環境和社會經濟情況的轉變，來調整發展架構。此外，亦建議設立一套定期監察和檢討制度，訂定「觸發點」以應付不斷轉變的情況。
- (e) 與內地的聯繫：鑑於近年跨界活動大幅增加，「策略2030」會研究香港與珠江三角洲地區之間的相互關係，特別是與區內城市的社會經濟連繫。這項研究亦會探討香港與深圳的土地規劃如何互相協調（見附件A第2(a)段）。
- (f) 增強市民參與：面對更廣泛徵詢民意的需求，我們要積極回應，令「策略2030」的制訂過程更具透明度。我們建議採用一個分階段和積極進取的方法，確保在整個「策略2030」的制訂過程中，皆有公眾的參與（見下文第10段）。

## 主要工作階段

6. 「策略2030」的制訂分為四個主要工作階段，具體內容如下：

### 第一階段：擬訂工作程序及檢討基本狀況

- (a) 我們會鑑定「策略2030」所涵蓋的目標與主要課題，而這些目標和課題會成為檢討的工作程序。我們在早期階段便會廣泛徵詢公眾對香港日後發展的意見。

- (b) 我們會確立公營及私營房屋用地、一般及特殊工業用地、商業用地，以及作自然保育及旅遊發展的其他用途土地的基本狀況。此外，亦會確立環境和運輸網的基本概況。這方面的工作已經在內部研究中展開。

### 第二階段：就主要課題進行研究

- (c) 我們建議就下列課題進行詳細研究，但還會考慮諮詢公眾後所得的意見，才會確立：

- 人口預測及房屋用地；
- 新的發展區；
- 與內地在社會及經濟上的融合；
- 環境考慮因素與自然保育；
- 旅遊，康樂，藝術及文化發展的潛力；
- 資訊科技發展對城市規劃的影響；及
- 港口及其他主要基建設施的需求。

### 第三階段：擬訂及評審發展方案和選擇

- (d) 我們會以各個主要規劃參數例如人口增長、經濟增長、內地的經濟增長，以及跨界運輸的便利程度等為依據，制訂多個發展方案，並以一系列涵蓋土地用途、環境及運輸等方面的成效準則為依據，對這些方案作出評審。

#### 第四階段：制訂發展策略及應變計劃

- (e) 我們會提出多個具彈性的策略，在所訂年期內劃分不同規劃期，並以不同詳細程度交代各項規劃建議的內容。短期和中期的規劃建議會較為具體，可作為詳細的可行性研究及基建規劃的基礎；至於遠期規劃的建議，將會是較長遠的發展方案，我們可作出概括的規劃評估。
7. 擬在各個階段進行的主要工作項目載於附件B的研究過程大綱內。

#### **所需撥款**

8. 「策略2030」的制訂估計耗資一千五百萬港元(包括專家顧問及非職員的開支)。我們會盡量利用政府的內部資源，但在某些方面需要專業顧問例如經濟學家、環保專家、運輸模擬分析專家、公關顧問等提供協助。
9. 此外，當局也須提供撥款，以便進行宣傳活動(例如籌備公眾諮詢工作及製作諮詢文件及報告書)、搜集資料、造訪與聯絡內地當局，以及進行各項與檢討工作有關的專案調查。我們稍後會向財務委員會申請有關撥款。

## 公眾諮詢

10. 社會大眾可以透過各個諮詢論壇或經我們的網址，對香港未來的發展表達意見及觀點。公眾所表達的意見及觀點，有助界定規劃目標、指示制定規劃策略的方向，以及對建議發展方案提供意見。我們期望能通過廣泛的諮詢，對我們擬議的發展策略可取得相當程度的社會共識。有關公眾諮詢策略的詳情載於附件C，以供參閱。在「策略2030」展開時，當局會發出新聞稿，以廣週知。

## 附件

附件A：「策略2030」與「策略發展委員會報告書」的配合

附件B：研究過程大綱

附件C：公眾諮詢策略

**規劃署**  
**2000年5月**

「策略 2030」與「策略發展委員會報告書」的配合

1. 策略發展委員會在首份報告書中，指出了香港要維持長遠發展的動力，必須在 4 個策略重點積極部署。這 4 個策略重點如下：
  - (a) 加強與內地的聯繫；
  - (b) 增強競爭力；
  - (c) 提升生活質素；及
  - (d) 確立特色和形象。
2. 基於上述策略重點，我們在制訂「策略 2030」時，會研究或考慮下列主要課題：
  - (a) 加強與內地的聯繫
    - 珠江三角洲地區的空間發展模式，特別是主要城市包括廣州、珠海、深圳、澳門與香港等各自擔當的角色；
    - 香港在珠江三角洲整個區域發展中的定位，及其對規劃策略所帶來的影響；
    - 促進社會經濟融合的方法，其中包括房屋、社會設施、旅遊/康樂設施、商業、港口設施等方面的配合；
    - 跨界旅遊的模式與增設跨界通道的需要；及
    - 港深兩地邊界城市發展的配合，包括邊界地區的發展潛力。
  - (b) 增強競爭力
    - 中國加入世界貿易組織所帶來的挑戰與機會，特別

是如何在土地與基礎設施的規劃方面作出配合，以便迎接挑戰，善用機會；

- 土地與基礎設施方面的需求，以保持長遠發展的動力，特別是能夠鞏固及加強我們的經濟樞紐地位；
- 所需的規劃措施，以便擴闊我們的經濟基礎至旅遊、高科技和高增值行業等領域；及
- 能否在商業中心區以外的地方，設立新的商業中心。

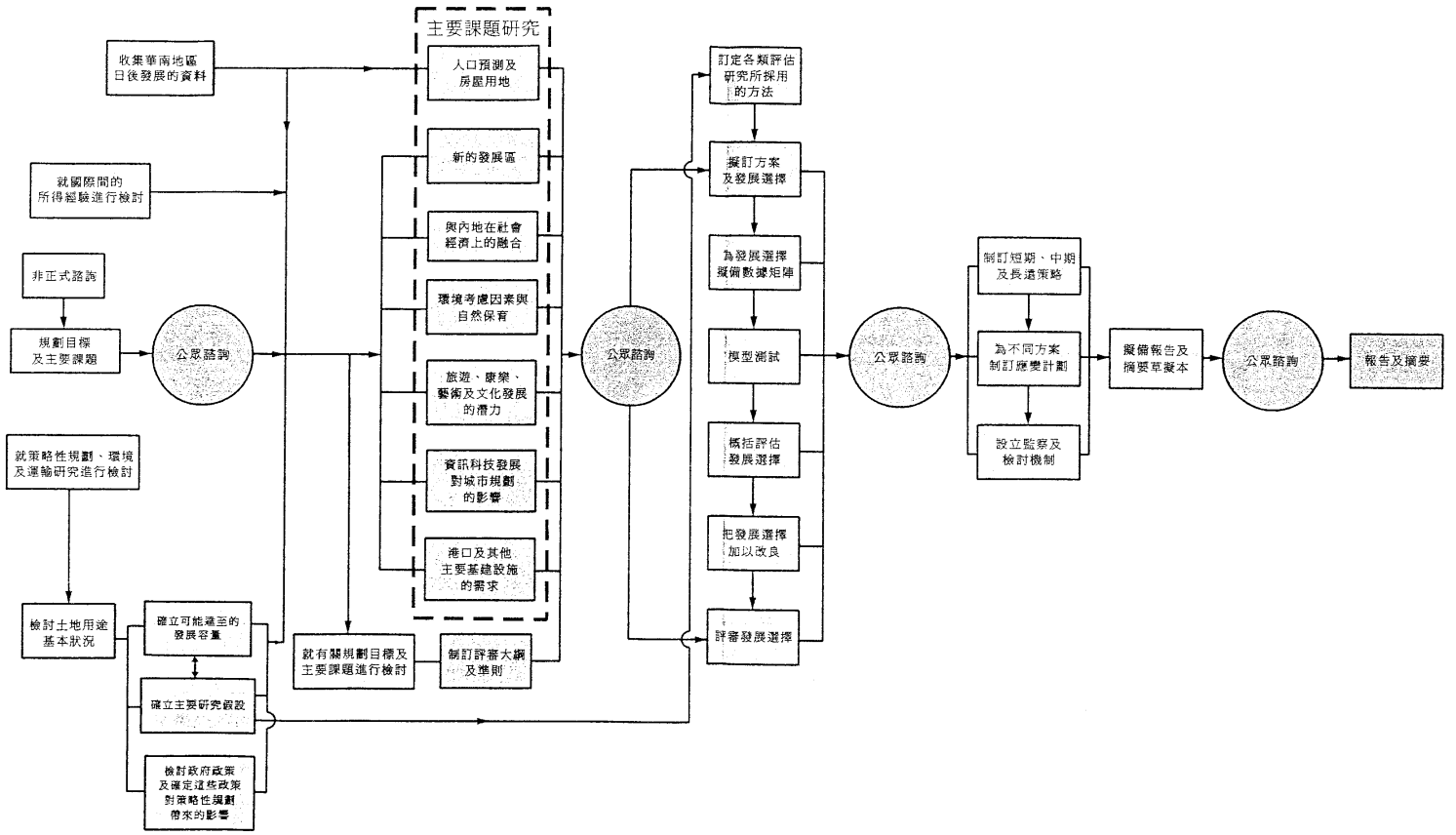
(c) 提升生活質素

- 採納可持續發展概念，作為制訂政策的主要原則；
- 制定及修訂一套旨在保育自然環境、保護文化遺產和保存風景優美地方的規劃大綱；
- 對擬議發展策略進行策略環境評估，以及加強環境規劃指引的功用，作為日後規劃及發展的依據；
- 改善人口與職位分布的配合情況，以盡量減低交通需求；及
- 制定藝術與文化設施的綜合規劃大綱。

(d) 確立特色和形象

- 探索旅遊潛力，除國際主題公園外，着力研究如何發揮我們獨特的東西文化交匯特色，包括個別發展計劃及以地區為本的旅遊點；及
- 把在制訂中的海港計劃及香港城市設計指引，納入「策略2030」考慮之列。





## 公眾諮詢策略

### 引言

1. 「策略 2030」會提出關乎香港日後發展的建議，當中會觸及許多公眾極為關注的事宜。因此，在制定「策略 2030」的每一個階段，向公眾作出充分諮詢，是極其重要的工作。為此，當局擬備了一套公眾諮詢策略，定出各項諮詢活動的目標及初步計劃。

### 目標

2. 諮詢策略的目標如下：
  - (a) 徵求各界的意見和建議，促使在訂立規劃目標、需要研究的主要課題、應採用的評估準則、以及擬選取的發展策略的關鍵元素及應對計劃各方面取得社會共識；
  - (b) 在擬備「策略 2030」的過程中，政府當局會力求與關注組織建立一如伙伴的合作關係；及
  - (c) 提升社會大眾對「策略 2030」擬備工作的認知，鼓勵公眾參與，從而使政府的策略規劃工作得到更多的認同。

## 諮詢對象

3. 公眾諮詢的對象可大致分為兩類。

### 社會大眾

4. 預料社會大眾的意見趨向一般性質、層次較廣及多樣化。然而，收集這些意見可估量市民對香港日後發展的期望及取向。

### 關注組織

5. 相對而言，由關注組織提出的意見和建議，焦點較為集中，並趨向細緻深入，反映他們各自關注的範疇。他們的意見舉足輕重，因為可用來確定需解決的主要課題及「策略 2030」預期應有的關鍵元素。當局將會諮詢以下關注組織：

- (a) 法定及諮詢組織
- (b) 立法會及其他民選組織及政黨
- (c) 商會及社團
- (d) 學術及專業機構

## 諮詢內容

6. 當局會因應不同階段的工作，就下列課題蒐集意見：

- (a) 規劃目標與主要課題
- (b) 專題研究結果及評估方案準則
- (c) 發展方案及評估結果
- (d) 發展策略及應變計劃

## 諮詢渠道

### 公眾論壇

7. 公眾論壇提供了機會，讓關注組織及有興趣的公眾人士發表意見。

### 專題研討會

8. 當局會與關注組織舉行專題研討會，一方面闡釋有關的工作，另一方面徵求他們的意見及建議，特別是關乎他們所涉範疇的事宜。在制定「策略 2030」的整個過程中，都會安排這類的專題研討會。

### 為法定及諮詢組織舉行的簡介會

9. 當局會為法定及諮詢組織舉行簡介會，從而蒐集他們的意見。

### 網址

10. 當局會把諮詢文件及所有工作文件及技術報告放在規劃署的網頁內，並邀請有興趣人士經互聯網或郵遞方式向規劃署遞交意見。

### 傳媒

11. 當局當局透過發放新聞稿或召開正式／非正式新聞發布會，宣傳有關的工作。此外，又會蒐集在報章或其他傳媒上發表的意見。

### 諮詢文件、資料單張及其他材料

12. 為配合諮詢活動，會製備諮詢文件、資料單張及錄影帶等。在擬備這些材料及籌備公眾論壇的過程中，會尋求宣傳及公關專業人員的協助。此外，亦打算在「策略 2030」擬備過程中的適當階段舉行展覽。